

Súd: Najvyšší súd SR
Spisová značka: 5Tdo/62/2017
Identifikačné číslo spisu: 6715010216
Dátum vydania rozhodnutia: 07.12.2017
Meno a priezvisko: JUDr. Peter Szabo
Funkcia: sudca
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2017:6715010216.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Szaba a sudcov JUDr. Juraja Klimenta a JUDr. Petra Hatalu v trestnej veci obvineného T. U. pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. a iné, prerokoval na neverejnom zasadnutí konanom 7. decembra 2017 v Bratislave dovolanie T. U. proti uzneseniu Krajského súdu v Banskej Bystrici z 9. marca 2016, sp. zn. 4 To 95/2015 a rozhodol

rozhodol:

Podľa § 382 písm. b/ Tr. por. dovolanie obvineného T. U. sa o d m i e t a.

Odôvodnenie

Rozsudkom Okresného súdu Zvolen zo 7. októbra 2015, sp. zn. 1T/47/2015, bol obvinený T. U. uznaný za vinného zo spáchania zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zák. (bod 1 až 5 rozsudku) a prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák. (bod 1 rozsudku), na skutkovom základe, že

1./ v bližšie nezistenom čase asi o 11.00 hod. dňa 15.8.2014 v meste Sliach, okres Zvolen v areáli kúpeľov vnikol do izby č. 387 na 3. poschodí kúpeľného hotela Palace, v ktorej bol ubytovaný T. L. tak, že využil nepozornosť zamestnankýň hotela, ktoré v tom čase upratovali susedné izby, z vonkajšej strany dverí ďalšej izby na 3. poschodí vytiahol generálny kľúč od izieb na tomto poschodí, týmto odomkol izbu, vošiel do nej a zo stola odcudzil notebook zn. Acer spolu s tromi USB kľúčmi a koženou taškou na notebook, zo skrine zo saka koženú pánsku peňaženku, v ktorej sa nachádzala finančná hotovosť vo výške 360,- eur a doklady - občiansky preukaz, vodičský preukaz na meno T. L., čím spôsobil poškodenému T. L., nar. XX.XX.XXXX, bytom O. Y.. XX, škodu vo výške 665,- eur,

2./ dňa 04.07.2014 v čase asi o 13.45 hod. v meste Zvolen, okres Zvolen na Ul. M. R. Štefánika vošiel do priestorov firmy Hradbyt, s.r.o., nachádzajúcej sa oproti budove prevádzkového riaditeľstva ŽSR, kde na jej prízemí otvoril uzatvorenú, neuzamknutú kanceláriu, vošiel do jej priestorov a z kancelárskeho stola odcudzil tam položený mobilný telefón zn. Samsung Galaxy Fame, bielej farby, IMEI: XXXXXXXXXXXXXXXX, 1 ks dámske náramkové hodinky nezistenej značky, následne z tam nachádzajúcej sa skrine vybral dámsku kabelku, z ktorej odcudzil 1 ks dámsku koženú peňaženku

červenej farby s obsahom 1 ks občiansky preukaz, 1 ks kartu poistenca poisťovne Union, 1 ks dispozičnú kartu k účtu P., všetko na meno W. X., 1 ks bankomatovú kartu U. U., 1 ks bankomatovú kartu P., 1 ks kartu k účtu v U. U. a finančnú hotovosť vo výške 0,18 eur, ktorým konaním spôsobil poškodenej W. X., nar. XX.XX.XXXX, bytom Z., Y. X, škodu vo výške 128,18 Eur,

3./ dňa 04.07.2014 v čase asi o 14.00 hod. v meste Zvolen, okres Zvolen, na Ul. T. G. Masaryka 24, po tom, čo vošiel do priestorov budovy Lesníckej a drevárskej knižnice, vyšiel na 3. poschodie, kde následne vošiel do priestorov neuzamknutej kancelárie číslo dverí 309 a tu z pracovného stola odcudzil z pánskej kapsičky 1 ks pánsku peňaženku zn. Capica čiernej farby s obsahom 1 ks občiansky preukaz, 1 ks vodičský preukaz, 1 ks kartu poistenca AXA, všetko na meno Y. W., 1 ks zľavový kupón v lekární AQUA, 1 ks kartičku zverokruhu s kameňom tigrie oko a finančnú hotovosť 75,- eur, ktorým konaním spôsobil poškodenému Mgr. Y. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom J. V. XXX, škodu vo výške 101,- eur,

4./ dňa 04.07.2014 v čase asi o 16.30 hod. v meste Zvolen, okres Zvolen, na Ul. Na Štepnici 1, vošiel do priestorov firmy STD Donivo, a.s., následne vyšiel v budove na 1. poschodie, kde vošiel do priestorov neuzamknutej kancelárie nachádzajúcej sa na pravej strane a z kancelárskeho stola odcudzil 1 ks notebook zn. Apple Mac Book Air 11, ktorým konaním spôsobil škodu poškodenému Y. D., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., X. XXX/XX, škodu vo výške 650,- eur,

5./ v presne nezistenej dobe od 13.45 hod. do 15.30 hod. dňa 14.08.2014 v meste Zvolen, okres Zvolen, na Hviezdoslavovej ulici 16, po tom ako vošiel do priestorov tam sídliacej pobočky ING Životnej poisťovne, a.s., zo stola neuzamknutej kancelárie odcudzil 1 ks notebook zn. Acer Aspire S3, ktorým konaním spôsobil poškodenej T. R., nar. XX.XX.XXXX, bytom W., I. XXXX/X škodu vo výške 450,- eur,

pričom uvedeného konania sa dopustil napriek tomu, že bol trestným rozkazom Okresného súdu Banská Bystrica, sp. zn. 1 T 46/14 zo dňa 24. júna 2014, právoplatným dňa 12. augusta 2014, odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov nepodmienečne.

Za to bol obvinenému uložený podľa § 212 ods. 4 Tr. zák., § 38 ods. 2, ods. 4, ods. 8 Tr. zák., § 36 písm. l/, § 37 písm. h/, písm. m/ Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák., § 39 ods. 1, ods. 3 písm. d/ Tr. zák., § 46 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 40 (štyridsať) mesiacov.

Na výkon uloženého trestu bol podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. zaradený do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd uložil obvinenému uhradiť poškodeným, a to:

- Mgr. Y. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom J. V.. XXX, škodu z titulu odcudzenej hotovosti vo výške 75 €,

- W. X., nar. XX.XX.XXXX, bytom Z., Y. X, škodu z titulu odcudzených náramkových hodínok vo výške 15 €,

- Y. D., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom X., X. XXX/XX, škodu z titulu odcudzeného notebooku vo výške 650 €,

- T. R., nar. XX.XX.XXXX, bytom W., I. XXXX/X, škodu z titulu odcudzeného notebooku vo výške 450 €,

- Kupelom Sliač, a.s., Sliač, IČO: 316 42 438, škodu z titulu vyplatenej škody T. L. vo výške 733 €.

Po vyhlásení a odôvodnení rozsudku obvinený po porade s obhajcom prehlásil, že sa výslovne vzdáva odvolania, a to aj za osoby oprávnené (č.l. 428).

Proti uvedenému rozsudku Okresného súdu Zvolen v zákonom stanovenej lehote podal odvolanie okresný prokurátor vo Zvolene (č.l. 439), a to výlučne do časti výroku o treste týkajúcej sa aplikácie § 39 ods. 1 Tr. zák.

Na základe včas podaného odvolania vo veci rozhodoval Krajský súd v Banskej Bystrici na verejnom zasadnutí 9. marca 2016 uznesením sp. zn. 4 To 95/2015 (č.l. 446), ktorým podľa § 319 Tr. por. odvolanie okresného prokurátora zamietol. Rozsudok súdu prvého stupňa nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 9. marca 2016, kedy vo veci rozhodol krajský súd. Uložený trest začne vykonávať dňom 30. septembra 2018, po výkone trestu odňatia slobody vo veci Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 4T/76/2015.

Proti vyššie špecifikovanému uzneseniu podal obvinený dovolanie dňa 23. júna 2017 na Okresný súd Zvolen, a to prostredníctvom svojej obhajkyne (č.l. 480-485). Dovolanie podal obvinený z dovolacích dôvodov podľa § 371 ods. 1 písm. h/, písm. i/ Tr. por.

Obvinený vo svojom dovolaní uviedol, že rozsudkom Okresného súdu Zvolen zo 7. októbra 2015, sp. zn. 1T/47/2015 došlo k pochybeniu pri ukladaní úhrnného trestu v jeho neprospech, pretože okresný súd pri rozhodovaní o treste nezohľadnil predchádzajúce odsúdenia a namiesto uloženia spoločného trestu podľa § 41 ods. 3 Tr. zák., súhrnného trestu podľa § 42 Tr. zák., pre ktorých uloženie boli splnené zákonné podmienky, uložil úhrnný trest s poukázaním na rozhodnutia R 27/1971-III. Uvedený nedostatok nebol podľa obvineného odstránený ani v odvolacom konaní na Krajskom súde v Banskej Bystrici.

Ďalej obvinený uviedol, že došlo k pochybeniu aj pri určení právnej kvalifikácie skutku, pričom skutok mal byť posúdený podľa iného ustanovenia, a to tým, že bol uznaný za vinného z prísnejšieho trestného činu, než ktorého sa posudzovaným skutkom dopustil, pričom okresný súd mal postupovať podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. a nie podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. v zmysle Stanoviska Trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. 116, sp. zn. Tpj 78/2011 z 12. decembra 2011, s ktorým sa obvinený nestotožňuje.

Obvinený poukázal aj na ustanovenie § 38 ods. 1 Tr. zák., v zmysle ktorého mu boli dvakrát pričítané okolnosti v jeho neprospech, a to že súd aj v rámci kvalifikovanej skutkovej podstaty trestného činu krádeže podľa § 212 ods. 3 písm. b/ Tr. zák., aj v rámci prirážajúcej okolnosti podľa § 37 písm. m/ Tr. zák. ho potrestal dvakrát za tú istú okolnosť, avšak ani v odvolacom konaní to nebolo odstránené.

V rámci doplnenia dovolania, ktoré bolo doručené na Okresný súd Zvolen dňa 17. októbra 2017, obvinený poukázal na tú skutočnosť, že okresný ani krajský súd u neho nezohľadnil poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. n/ Tr. zák., aj keď v konaní pred Okresným súdom Zvolen pri postupe podľa § 257 ods. 5 Tr. zák. urobil vyhlásenie o tom, že je vinný zo spáchania skutkov. Nesprávne určenými poľahčujúcimi a prirážujúcimi okolnosťami došlo k prevahe pomeru prirážujúcich okolností a tým aplikácii § 38 ods. 4 Tr. zák., a to v jeho neprospech.

V závere dovolania obvinený navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky ako dovolací súd:

a) podľa § 386 ods. 1 Tr. por. vyslovil rozsudkom, že uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 9. marca 2016, sp. zn. 4 To 95/2015 a konaním, ktoré mu predchádzalo, bol porušený zákon v ustanovení § 317 ods. 1, § 321 ods. 1 písm. d/ a § 322 ods. 3 Tr. por., a to v neprospech obvineného T. U., nar. X. T. XXXX, bytom X. XXXX/XX, Z., t. č. ÚVTOS Banská Bystrica- Kráľová,

b) podľa § 386 ods. 1 Tr. por. vyslovil rozsudkom, že rozsudkom Okresného súdu Zvolen zo dňa 7. októbra 2015, sp. zn. 1T/47/2015, bol porušený zákon v ustanovení § 42 ods. 1 a ods. 2 Tr. zák., § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zák., a to v neprospech obvineného T. U., nar. X. T. XXXX, bytom X. XXXX/XX, Z., t. č. ÚVTOS Banská Bystrica- Kráľová,

c) podľa § 386 ods. 2 Tr. por. zrušil napadnuté uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 9. marca 2016, sp. zn. 4 To 95/2015, a rozsudok Okresného súdu Zvolen zo dňa 7. októbra 2015, sp. zn. 1T/47/2015 vo výroku o vine, ako aj o treste, ako aj rozhodnutia na ne obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad,

d) podľa § 388 ods. 1 Tr. por. prikázal Okresnému súdu Zvolen, aby vec v potrebnom rozsahu znova prerokoval a rozhodol.

K dovolaniu obvineného sa vyjadrila prokurátorka Okresnej prokuratúry Zvolen podaním doručeným na Okresný súd Zvolen dňa 14. septembra 2017 (č.l. 494), ktorá uviedla, že s poukazom na dôvod dovolania uvedený v § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. považuje dovolanie obvineného v tejto časti za dôvodné, nakoľko mal byť v trestnej veci Okresného súdu Zvolen, sp. zn. 1T/47/2015 ukladaný súhrnný trest k trestnému rozkazu Okresného súdu Banská Bystrica zo dňa 29. septembra 2015, sp. zn. 4T/76/2015. Trestný rozkaz Okresného súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4T/76/2015 nadobudol účinky vyhlásenia dňa 8. októbra 2015, pričom Okresný súd Zvolen vyhlásil vo veci 1T/47/2015 rozsudok dňa 7. októbra 2015 za skutky spáchané obvineným pred 8. októbrom 2015.

Okresná prokurátorka sa však nestotožnila s dovolacím dôvodom obvineného, ktorý sa vzťahuje k použitiu právnej kvalifikácie konania obvineného ako zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. Súd správne aj vzhľadom na Stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky konanie obvineného kvalifikoval ako zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zák.

Vzhľadom na uvedené okresná prokurátorka navrhla, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky zrušil uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 9. marca 2016, sp. zn. 4 To 95/2015 a rozsudok Okresného súdu Zvolen zo dňa 7. októbra 2015, sp. zn. 1T/47/2015 vo výroku o treste postupom podľa § 386 ods. 2 Tr. por., a postupom podľa § 388 ods. 1 Tr. por. prikázal Okresnému súdu Zvolen, aby vec znovu prerokoval a rozhodol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) pred vydaním rozhodnutia o dovolaní obvineného skúmal procesné podmienky pre podanie dovolania a zistil, že dovolanie bolo podané proti prípustnému rozhodnutiu (§ 368 ods. 1, ods. 2 Tr. por.), bolo podané prostredníctvom obhajcu (§ 373 ods. 1 Tr. por.), v zákonnej lehote a na príslušnom súde (§ 370 ods. 1, ods. 3 Tr. por.) a spĺňa obligatórne obsahové náležitosti dovolania (§ 374 ods. 1, ods. 2 Tr. por.). Zároveň však zistil, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, nakoľko je zrejmé, že dovolanie bolo podané osobou neoprávnenou (§ 382 písm. b/ Tr. por.).

Podľa § 369 ods. 1 Tr. por. dovolanie z dôvodov uvedených v § 371 podá minister spravodlivosti len na podnet. Podnet môže podať osoba, ktorej tento zákon nepriznáva právo na podanie dovolania okrem osoby, ktorá nespĺňa podmienku dovolania uvedenú v § 372 ods. 1.

Podľa § 372 ods. 1 Tr. por. oprávnené osoby okrem ministra spravodlivosti môžu podať dovolanie len vtedy, ak využili svoje zákonné právo podať riadny opravný prostriedok a o ňom bolo rozhodnuté. Obvinený a osoby uvedené v § 369 ods. 5 môžu podať dovolanie aj vtedy, ak riadny opravný prostriedok podal prokurátor alebo poškodený a odvolací súd rozhodol v neprospech obvineného. Generálny prokurátor môže podať dovolanie aj vtedy, ak riadny opravný prostriedok podal obvinený a odvolací súd rozhodol v jeho prospech.

V súvislosti s dovolaním podaným proti uzneseniu Krajského súdu v Banskej Bystrici (č.l. 447-449), ktorým bolo zamietnuté odvolanie okresného prokurátora, najvyšší súd považuje za potrebné uviesť, že obvinený po porade s obhajcom nevyužil svoje právo podať riadny opravný prostriedok proti odsudzujúcemu rozsudku. Na hlavnom pojednávaní 7. októbra 2015 sa výslovne vzdal práva podať odvolanie za seba aj za osoby oprávnené. Odvolanie podal iba prokurátor v jeho neprospech, avšak krajský súd odvolanie prokurátora zamietol.

Z uvedeného vyplýva, že obvinený nevyužil riadny opravný prostriedok v miere predpokladanej ustanovením § 372 ods. 1 Tr. por., a preto nemá oprávnenie podať tento mimoriadny opravný prostriedok, nakoľko zákonné ustanovenie § 372 ods. 1 Tr. por. veta prvá, kumulatívne vyžaduje

splnenie dvoch základných zákonných podmienok oprávnenými osobami, a to využitie zákonného práva podať riadny opravný prostriedok a zároveň, že o tomto riadnom opravnom prostriedku bolo rozhodnuté.

Obvinený, ako strana trestného konania, bol pasívny a nedomáhal sa nápravy nezákonnosti rozhodnutia súdu prvého stupňa podaním odvolania, preto nie je osobou oprávnenou podať mimoriadny opravný prostriedok. Z tohto dôvodu nemôže uplatniť ani podnet voči ministerke spravodlivosti na podanie mimoriadneho opravného prostriedku.

Podľa § 382 písm. b/ Tr. por. dovolací súd na neverejnom zasadnutí uznesením, bez preskúmania veci, odmietne dovolanie, ak bolo podané neoprávnenou osobou.

Vzhľadom na vyššie uvedené najvyšší súd skonštatoval, že obvinený podal dovolanie ako neoprávnená osoba, a preto dovolanie odmietol postupom podľa § 382 písm. b/ Tr. por.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.